



i-mop[®] Lite

Autolaveuse pour surfaces de sols durs

Manuel d'utilisation

i-team Professional b.v.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Pays-Bas

Téléphone : +31402662400

E-mail : hello@i-teamglobal.com

Internet : www.i-teamglobal.com





Manuel d'utilisation d'origine écrit en anglais

Future Cleaning Technologies B.V.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Pays-Bas

Téléphone : +31402662400

E-mail : hello@i-teamglobal.com

Internet : www.i-teamglobal.com

Modèle : imop Lite

Date : 09/04/2020

Code du produit : K.1.IMOPLT.FCT.1100C

Version : v.1.0



Préface

Merci d'avoir choisi l'i-mop® Lite, l'autolaveuse plus rapide, plus propre, plus sûre, plus écologique et plus agréable pour tous. Le design compact de l'i-mop Lite vous permet de nettoyer le long des murs et sous les obstacles afin de minimiser le nettoyage manuel. L'i-mop Lite sur batterie est équipé de deux brosses à rotation inverse pour récuser en profondeur et atteindre un excellent résultat. L'i-mop Lite réduit considérablement la quantité d'eau et de produits chimiques nécessaires afin d'obtenir un résultat plus écologique et de réduire le risque de sols glissants.

Veillez lire attentivement ce manuel pour obtenir des informations importantes et des instructions d'utilisation avant d'utiliser l'i-mop Lite. Conservez ce manuel pour vous y référer ultérieurement. Cet i-mop Lite offre d'excellentes performances. Pour un résultat optimal, l'i-mop Lite doit être :

- Entretenu régulièrement conformément aux instructions d'entretien préventif de l'i-mop Lite présentées dans ce manuel.
- Utilisé avec soin et en prenant des précautions.
- Entretenu avec des pièces fournies par le fabricant.

La mention « fabricant » qui apparaît dans ce manuel désigne **Future Cleaning Technologies B.V.**, une filiale de i-team à Eindhoven, aux Pays-Bas. Le terme « partenaire » fait référence à votre partenaire local de vente et de service de support i-team.

Objet du manuel d'utilisation

Le but de ce manuel d'utilisation est de fournir à l'utilisateur des informations de manière à ce que, pendant la durée de vie de l'i-mop Lite, la machine soit utilisée correctement, efficacement et en toute sécurité, même en cas de mauvaise utilisation raisonnablement prévisible, comme décrit dans la section 1.2 de ce manuel.

Le manuel d'utilisation contient des instructions concernant :

- La sécurité individuelle de l'opérateur
- L'utilisation prévue et non prévue de l'i-mop Lite
- Les instructions pour une utilisation quotidienne
- Les consignes de maintenance
- Les conditions de stockage
- La mise au rebut de l'i-mop Lite

Ces instructions doivent être prises en compte pour éviter les risques pouvant entraîner des dommages physiques et/ou matériels.

Public cible

Ce manuel d'utilisation est destiné aux opérateurs de l'i-mop Lite et à leurs superviseurs, ainsi qu'aux partenaires et importateurs.

Opérateurs de l'i-mop Lite

L'i-mop Lite peut uniquement être utilisé par une personne ayant correctement lu et compris les instructions de ce manuel ou formée par un opérateur expérimenté ayant lu et compris les instructions de ce manuel.



Guide de lecture

Les symboles et termes suivants servent à alerter le lecteur sur les problèmes de sécurité et les informations importantes :

Symbole	Terme	Explication
	AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse qui, si les instructions de sécurité ne sont pas respectées, peut mener à des blessures pour l'opérateur ou les personnes présentes et à des dommages légers à modérés pour le produit ou l'environnement.
	MISE EN GARDE	Indique une situation dangereuse qui, si les instructions de sécurité ne sont pas respectées, peut entraîner des dommages légers à modérés pour le produit ou l'environnement.
	ATTENTION	Indique une limite de responsabilité, c'est-à-dire une situation dans laquelle le fabricant ou ses partenaires et affiliés ne peuvent être tenus pour responsables des dommages causés par le non-respect des dispositions.
	PUISSANT AIMANT	Indique que la machine contient des aimants puissants. Ces aimants peuvent provoquer l'arrêt des stimulateurs cardiaques ou endommager des données électroniques, par exemple les informations stockées sur les pass d'accès.
	STIMULATEUR CARDIAQUE	Indique que les opérateurs et les membres de l'équipe de maintenance portant des stimulateurs cardiaques doivent garder une distance minimale de 15 cm. Dans ce cas précis, les opérateurs ne peuvent pas utiliser la machine comme sac à dos.
	BATTERIES	Indique une machine fonctionnant sur batteries. Les batteries doivent être chargées conformément aux instructions du manuel d'utilisation du chargeur de batteries de classe I. Les batteries doivent être mises au rebut conformément aux lois et réglementations locales.
	SURFACE GLISSANTE	Indique que la machine peut rendre les sols glissants. Sur le lieu de travail, il est conseillé de signaler l'endroit à l'aide de panneaux indiquant une surface glissante.



Table des matières

Préface	3
Objet du manuel d'utilisation	3
Public cible	3
Opérateurs de l'i-mop Lite	3
Guide de lecture.....	4
1 Introduction.....	7
1.1 Utilisation prévue du produit	7
1.2 Utilisation non prévue du produit	8
1.3 Durée de vie.....	8
1.4 Modifications.....	8
1.5 Spécifications.....	9
1.6 Garantie.....	10
1.7 Identification	10
2 Description	11
3 Sécurité.....	12
3.1 Consignes générales de sécurité	12
3.1.1 Balayage avant de récurer.....	12
3.1.2 État de la brosse.....	12
3.1.3 Orientation de la machine.....	12
3.1.4 Aimants puissants	12
3.1.5 Batterie.....	12
3.2 Risques pendant le fonctionnement	13
3.2.1 Portez des vêtements ne présentant aucun risque de sécurité.....	13
3.2.2 Signalez la zone d'intervention	13
3.2.3 Attention lors de l'arrêt.....	13
3.3 Risques après utilisation	13
3.3.1 Retrait de la batterie	13
3.3.2 Orientation de la machine.....	13
4 Transport et stockage.....	14
4.1 Généralités	14
4.2 Position d'arrêt.....	14
4.3 Transport à l'extérieur	15
4.4 Transport dans un véhicule	16
5 Assemblage et installation	17
5.1 Déballage	17
5.2 Assemblage.....	18
5.2.1 Charger la batterie	18



5.2.2	Fixer les brosses	18
5.2.3	Fixer la raclette.....	19
5.2.4	Installer le réservoir de solution de nettoyage	19
5.2.5	Installer le réservoir de récupération.....	20
6	Fonctionnement.....	21
6.1	Avant de commencer	21
6.1.1	Insérer la batterie.....	21
6.1.2	Remplir le réservoir de solution de nettoyage.....	22
6.2	Procédure d'utilisation	22
6.2.1	Se rendre à la zone d'intervention	22
6.2.2	Sur la zone d'intervention	23
6.2.3	Mode ECO	26
6.2.4	Éteindre l'i-mop® Lite.....	26
6.2.5	Vider les réservoirs.....	26
6.3	Nettoyage et stockage.....	27
6.3.1	Rincer le système	27
6.3.2	Nettoyer les réservoirs	27
6.3.3	Nettoyer le filtre.....	28
6.3.4	Retirer la batterie	28
6.3.5	Contrôler les brosses et la raclette.....	29
6.3.6	Ranger en position verticale.....	29
7	Entretien.....	30
7.1	Remplacement des brosses.....	30
7.2	Remplacer la raclette.....	31
7.2.1	Détacher la raclette.....	31
7.2.2	Retournez/remplacez la lame de la raclette	31
7.2.3	Fixer la raclette.....	32
7.3	Remplacer le tuyau d'aspiration.....	32
7.4	Nettoyage supplémentaire recommandé	32
7.5	Délai de service recommandé	32
7.6	Accessoires	33
8	Dépannage	34
9	Mise hors service et mise au rebut	35
10	Pièces jointes.....	36
10.1	Certificat CE	36



1 Introduction

L'i-mop® Lite est une machine sûre et simple d'utilisation. Ce manuel vous aide à vous lancer et explique la procédure d'utilisation et d'entretien. Vous serez agréablement surpris par l'utilisation rapide et efficace de l'i-mop Lite sur batterie. Les batteries doivent être complètement chargées avant utilisation. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation du chargeur de batteries de classe I pour la procédure correcte.

Ce manuel est destiné aux personnes qui travaillent avec l'i-mop Lite et/ou effectuent une maintenance quotidienne. Le manuel doit être lu en entier avant toute première utilisation. Ce manuel décrit la méthode d'utilisation, les mesures de sécurité ainsi que les modes de maintenance et de transport appropriés.

Le fabricant améliore continuellement tous ses produits en se basant sur l'expérience et les commentaires des utilisateurs. Toute différence entre les textes et/ou les images du manuel et votre i-mop Lite peut donc provenir d'une différence de modèle ou de changements possibles dus au processus de développement continu et d'innovation.

1.1 Utilisation prévue du produit

L'i-mop Lite est une machine spécialisée pour le nettoyage de surfaces de sols durs. Vous pouvez utiliser n'importe quel type de détergent à base d'eau.

Le réservoir de liquide, les brosses et la raclette sont disponibles en versions avec code couleur conforme à l'HACCP (bleu, vert, rouge, jaune et orange). Les trois éléments sont faciles à remplacer. Cela vous permet d'utiliser différentes solutions de nettoyage, par exemple lorsque vous passez de la zone de préparation des aliments au restaurant. Utilisez **TOUJOURS** la même couleur pour le réservoir de liquide, la brosse et la raclette.



Figure 1



1.2 Utilisation non prévue du produit



AVERTISSEMENT

Une utilisation non prévue peut avoir des conséquences sur la sécurité des opérateurs et des personnes présentes et annulera la garantie du produit.

- **NE JAMAIS** utiliser l'i-mop® Lite à proximité de poussières, liquides ou vapeurs inflammables.
- **NE JAMAIS** utiliser l'i-mop Lite lorsque des liquides inflammables ou toxiques comme de l'essence, de l'huile, des acides ou d'autres substances volatiles se trouvent sur le sol.
- **NE PAS** remplir l'i-mop Lite avec un détergent inflammable. **UNIQUEMENT** utiliser des solutions de nettoyage à base d'eau.
- **NE PAS** utiliser de l'eau dont la température est supérieure à 45 °C. L'utilisation d'eau au-dessus de cette température annulera la garantie du réservoir.
- **NE PAS** utiliser de solutions de nettoyage avec un pH inférieur à 3 ou supérieur à 11 afin de prévenir les dommages de composants sensibles.
- **NE PAS** utiliser l'i-mop Lite à l'extérieur ou sur des surfaces inégales.
- **NE PAS** utiliser l'i-mop Lite sur des prises électriques au sol afin d'éviter les chocs électriques.
- **PAS DE PASSAGERS !** Ne pas transporter de passagers sur l'i-mop Lite.
- **NE PAS** utiliser l'i-mop Lite comme escabeau ou plate-forme.
- **NE PAS** ranger l'i-mop Lite à l'extérieur afin d'éviter d'endommager les composants électroniques.
- **UNIQUEMENT** utiliser les pièces fournies par le fabricant pour l'entretien.
- **TENIR À L'ÉCART** des enfants ! L'i-mop Lite est une machine de nettoyage professionnelle destinée aux adultes formés uniquement.

1.3 Durée de vie

Chaque i-mop® Lite est garanti pour fonctionner pendant au moins 2 000 heures. L'usure des brosses et des raclettes dépend fortement de la rugosité de la surface. Elles doivent être régulièrement vérifiées.



MISE EN GARDE

Pour garantir le fonctionnement correct et sûr tout au long de la durée de vie de l'i-mop Lite, la machine doit être vérifiée toutes les 300 heures par un partenaire i-team agréé.

1.4 Modifications

Il est interdit de modifier le design de l'i-mop Lite sans avoir consulté le fabricant et obtenu son autorisation. Toute modification affecte la garantie. Reportez-vous à la section 1.6.



1.5 Spécifications

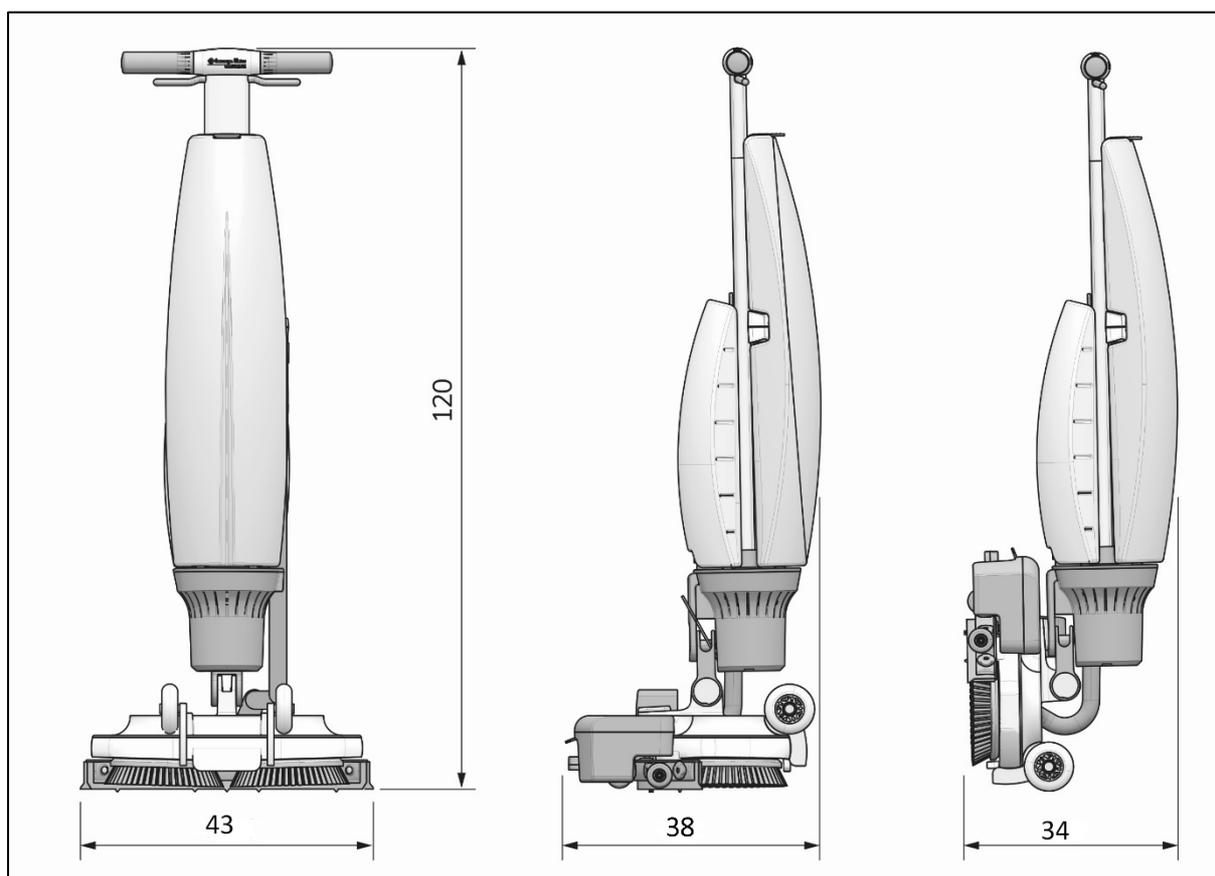


Figure 2

Dimensions du produit :	120 x 43 x 38 cm
Dimensions du produit en position d'arrêt :	120 x 43 x 34 cm
Poids (avec batterie) :	12,5 kg
Batterie Li-on :	CC (18 V, 12,48 Ah, 250 Wh)
Capacité de la batterie :	1 batterie
Autonomie des batteries :	45 min
Pression des brosses :	13 kg
Vitesse de brosse :	500 tours/minute
Capacité du réservoir de solution :	3 L
Capacité du réservoir de récupération :	5 l / 3 l recommandé max
Vibration :	Amplitude (mm) $\leq 0,5086$ Vitesse (m/s) $\leq 0,0068$ Accélération (m/s ²) $\leq 1,435$
Niveau sonore (1 m) :	68 dB
Performance théorique :	Jusqu'à 1 400 m ² par heure
Performance pratique :	700 - 1 000 m ² par heure
Roulettes :	OUI
Coupage de l'alimentation en position d'arrêt :	NON
Coupage de l'alimentation en angle :	OUI $< 45^\circ$
Minuterie :	NON
Avertissement de niveau faible du fluide :	NON



1.6 Garantie

L'i-mop Lite doit être utilisé de la manière prévue et décrite dans ce manuel. L'utilisation de l'i-mop Lite à l'extérieur annulera la garantie sur le produit.

1.7 Identification

L'étiquette d'identification, sur laquelle figurent un numéro de série et un numéro de production, se trouve sur la barre derrière le réservoir d'eau usée.

1. Numéro de série
2. Jour de production
3. Année de production

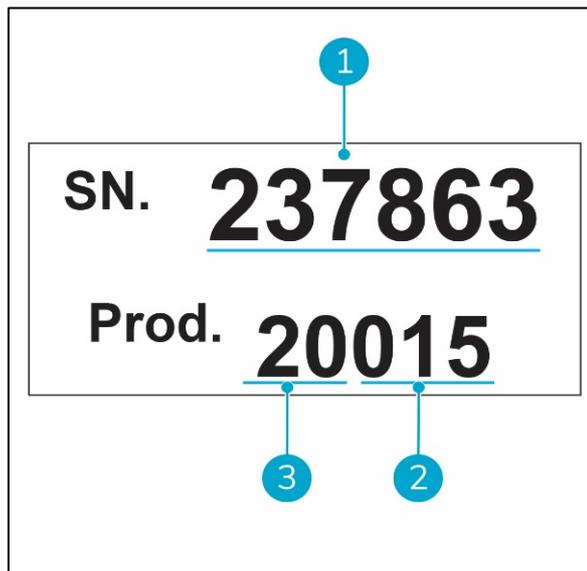


Figure 3



2 Description

L'i-mop® Lite compact est composé de deux parties principales :

- Le corps qui contient le moteur, le réservoir de solution de nettoyage, le réservoir de récupération, la poignée avec les gâchettes et le panneau de commande.
- La plate-forme de récurage qui contient les brosses et la raclette.

L'i-mop Lite peut être plié en position d'arrêt ; ceci est recommandé pour le stockage.

L'i-mop Lite se compose des éléments suivants :

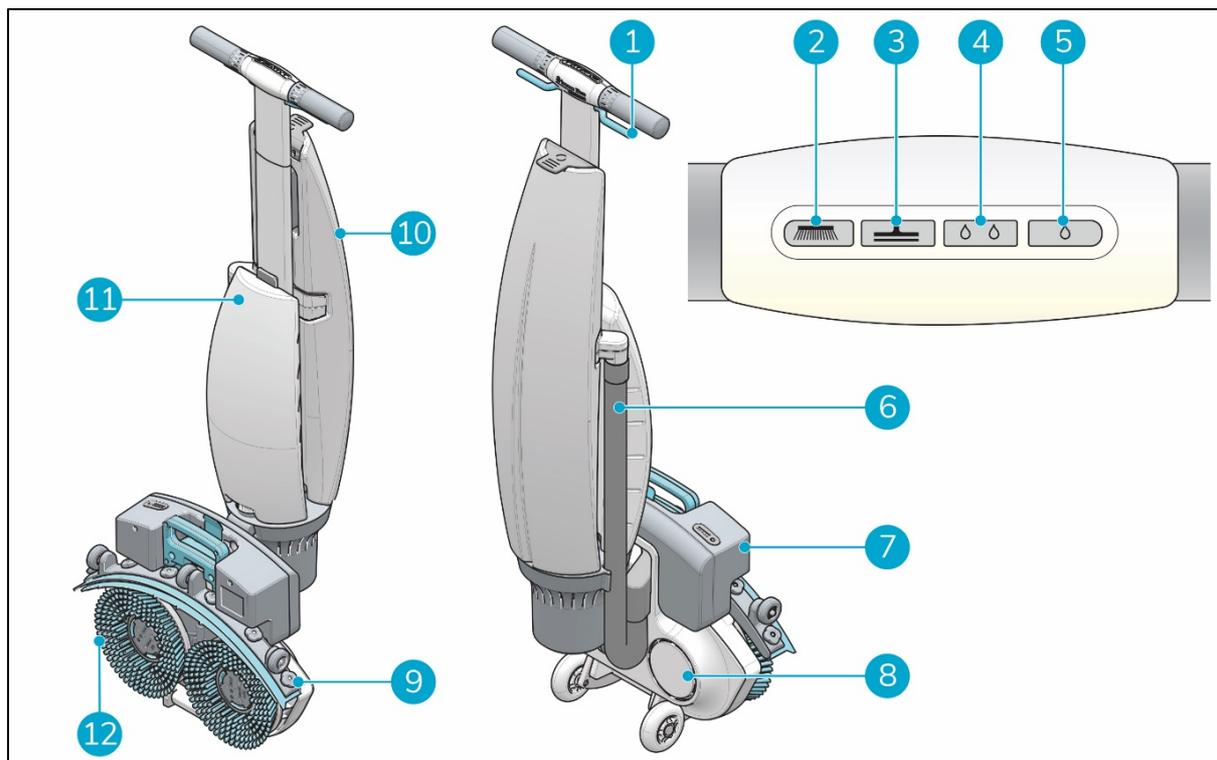


Figure 4

Légende

1. Gâchette
2. Panneau de commande - Brosse en service
3. Panneau de commande - Aspiration en service
4. Panneau de commande - Niveau d'eau élevé
5. Panneau de commande - Niveau d'eau bas
6. Tuyau d'aspiration
7. Batterie
8. Plate-forme de récurage
9. Raclette
10. Réservoir de récupération
11. Réservoir de solution
12. Brosses à rotation



3 Sécurité

La sécurité passe avant tout. Par conséquent, veuillez prendre le temps de lire et de comprendre ces consignes de sécurité. Une mauvaise utilisation peut causer des dommages ou annuler la garantie du fabricant.

3.1 Consignes générales de sécurité

3.1.1 Balayage avant de récurer

Retirez les objets indépendants du sol qui peuvent être propulsés par les brosses à rotation.

3.1.2 État de la brosse

Vérifiez l'état de la brosse avant l'utilisation. Changez uniquement la brosse lorsque la machine est éteinte en position d'arrêt.

3.1.3 Orientation de la machine

Gardez toujours le corps de l'i-mop® Lite en position verticale lorsque du liquide de nettoyage ou des batteries sont insérés.

3.1.4 Aimants puissants



MISE EN GARDE

Veillez noter la présence d'aimants intégrés qui maintiennent les réservoirs de liquide en place.



AVERTISSEMENT

Les opérateurs et les membres de l'équipe de maintenance portant des stimulateurs cardiaques doivent garder une distance minimale de 15 cm.

3.1.5 Batterie

Utilisez toujours le chargeur de batterie automatique fourni par le fabricant.



MISE EN GARDE

En fonctionnement normal, les batteries de 18 V ne présentent aucun risque pour la sécurité. Veuillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes concernant la batterie :

- Évitez de l'écraser, la percer ou l'endommager de toute autre façon.
- Ne la chauffez pas et ne l'incinerez pas.
- Ne la court-circuitiez pas.
- Ne la démontez pas.
- Gardez-la au sec.
- Chargez-la uniquement entre 5 °C et 40 °C.
- Utilisez-la uniquement entre 5 °C et 45 °C.



3.2 Risques pendant le fonctionnement

3.2.1 Portez des vêtements ne présentant aucun risque de sécurité

Ne portez pas de cravate, d'écharpe ou de vêtements ou de bijoux amples ou flottants lorsque vous utilisez cet i-mop® Lite. Ceux-ci peuvent s'emmêler dans les pièces en rotation et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

3.2.2 Signalez la zone d'intervention



AVERTISSEMENT

Pendant le fonctionnement, la solution de nettoyage peut provoquer des taches glissantes sur le sol. Par conséquent, il est conseillé de signaler la zone d'intervention pour avertir les passants.

3.2.3 Attention lors de l'arrêt

N'arrêtez pas l'i-mop Lite sur des rampes ou sols en pente. Arrêtez toujours l'i-mop Lite sur une surface plane et dure.

3.3 Risques après utilisation

3.3.1 Retrait de la batterie

Retirez la batterie avant d'exécuter toute tâche de nettoyage ou d'entretien.

3.3.2 Orientation de la machine

Gardez toujours le corps de l'i-mop Lite en position verticale lors du remplacement des brosses ou de la raclette.



4 Transport et stockage

4.1 Généralités



MISE EN GARDE

Gardez toujours le corps de l'i-mop® Lite en position verticale lors du remplissage du réservoir de solution de nettoyage ou de l'insertion de la batterie.

Avant le rangement ou le transport, vidangez la machine et retirez la batterie après chaque utilisation.

4.2 Position d'arrêt

La position d'arrêt est la position verticale pour les tâches de rangement et de maintenance.

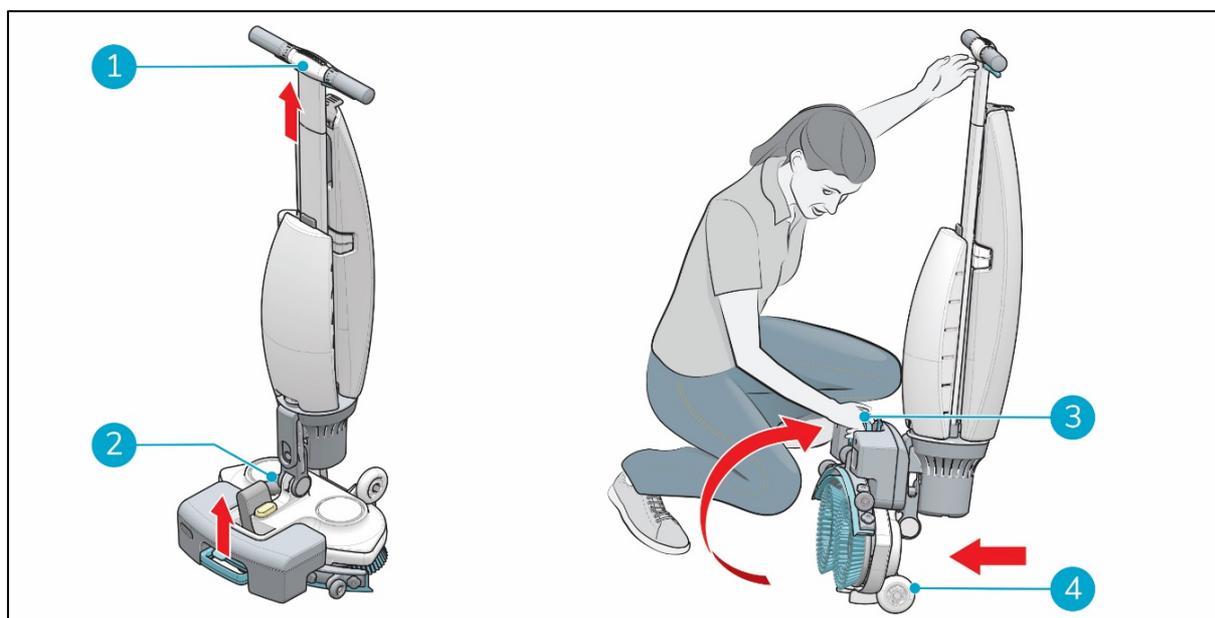


Figure 5

1. Veillez à ce que le tuyau d'aspiration (Figure 5, pos 2) soit repoussé dans la machine afin qu'il ne se coince pas.
2. Accroupissez-vous et maintenez la poignée (Figure 5, pos 1) d'une main tout en tenant la plate-forme de récurage (Figure 5, pos 3) avec votre autre main.
3. Soulevez lentement la plate-forme de récurage jusqu'à ce qu'elle se tienne droit sur les roues avant (Figure 5, pos 4). Guidez le corps vers la plate-forme de récurage jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position de repos.



4.3 Transport à l'extérieur

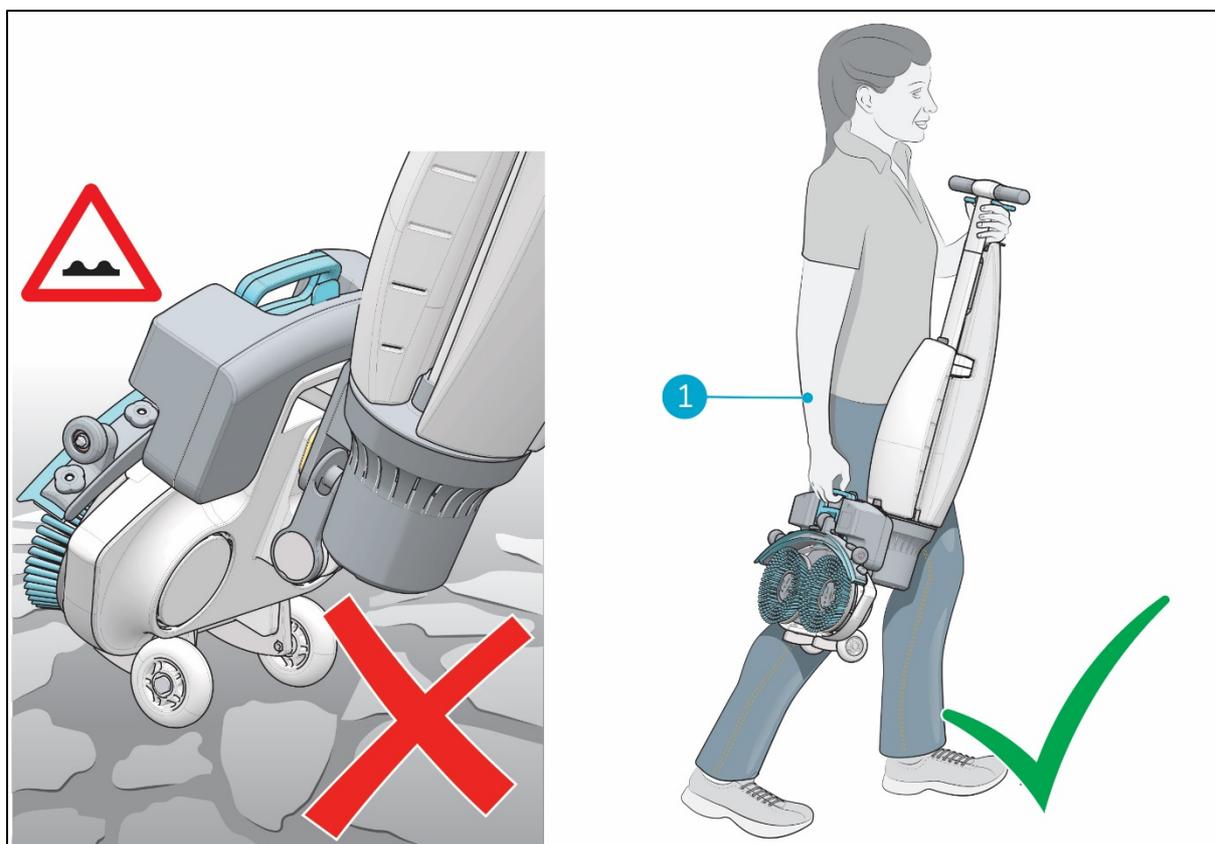


Figure 6

À l'extérieur :

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Portez l'i-mop Lite d'une main tout en tenant la poignée (Figure 6, pos 1) avec votre autre main.



MISE EN GARDE

Les roulettes de transport ne sont pas conçues pour rouler sur les surfaces sales, le sable peut les bloquer. Soulevez l'i-mop Lite lorsque vous passez d'un bâtiment à un autre.



4.4 Transport dans un véhicule

La meilleure façon de transporter votre i-mop® Lite est en position verticale et sécurisée.

1. Vérifiez que les deux réservoirs sont vides.
2. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
3. Retirez les batteries.
4. Soulevez l'i-mop Lite dans le véhicule.
5. Fixez l'i-mop à l'aide d'une ceinture de tension ou d'un autre dispositif de retenue approprié (Figure 7, pos 1).



Figure 7

CONSEIL :

L'accessoire de montage mural i-stand peut être installé à l'arrière d'un camion. Il vous permet de fixer l'i-mop et de transporter l'i-mop en position verticale. Veuillez contacter notre service commercial pour plus d'informations.

Comme l'i-mop® Lite est une machine compacte, il tient dans le coffre de votre voiture. Avant de charger l'i-mop Lite dans votre véhicule, assurez-vous que les réservoirs et la batterie sont retirés.

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2)
2. Retirez la batterie et les deux réservoirs.
3. Réglez l'i-mop Lite en position horizontale.
4. Empêchez l'i-mop Lite de bouger pendant le transport à l'aide d'une ceinture de tension ou d'un autre dispositif de retenue approprié.



MISE EN GARDE

Le joint de la solution et le réservoir de récupération peuvent être endommagés pendant le transport en position horizontale. Veuillez à les retirer avant de charger la machine dans votre voiture. **Une utilisation inadéquate annulera la garantie.**



5 Assemblage et installation

L'i-mop® Lite ne nécessite pas beaucoup d'assemblage. De plus, vous devrez attacher les brosses et la raclette.

5.1 Déballage

Le corps de l'i-mop Lite est emballé dans une seule boîte. La batterie et le chargeur sont livrés dans une boîte séparée et peuvent être commandés séparément.

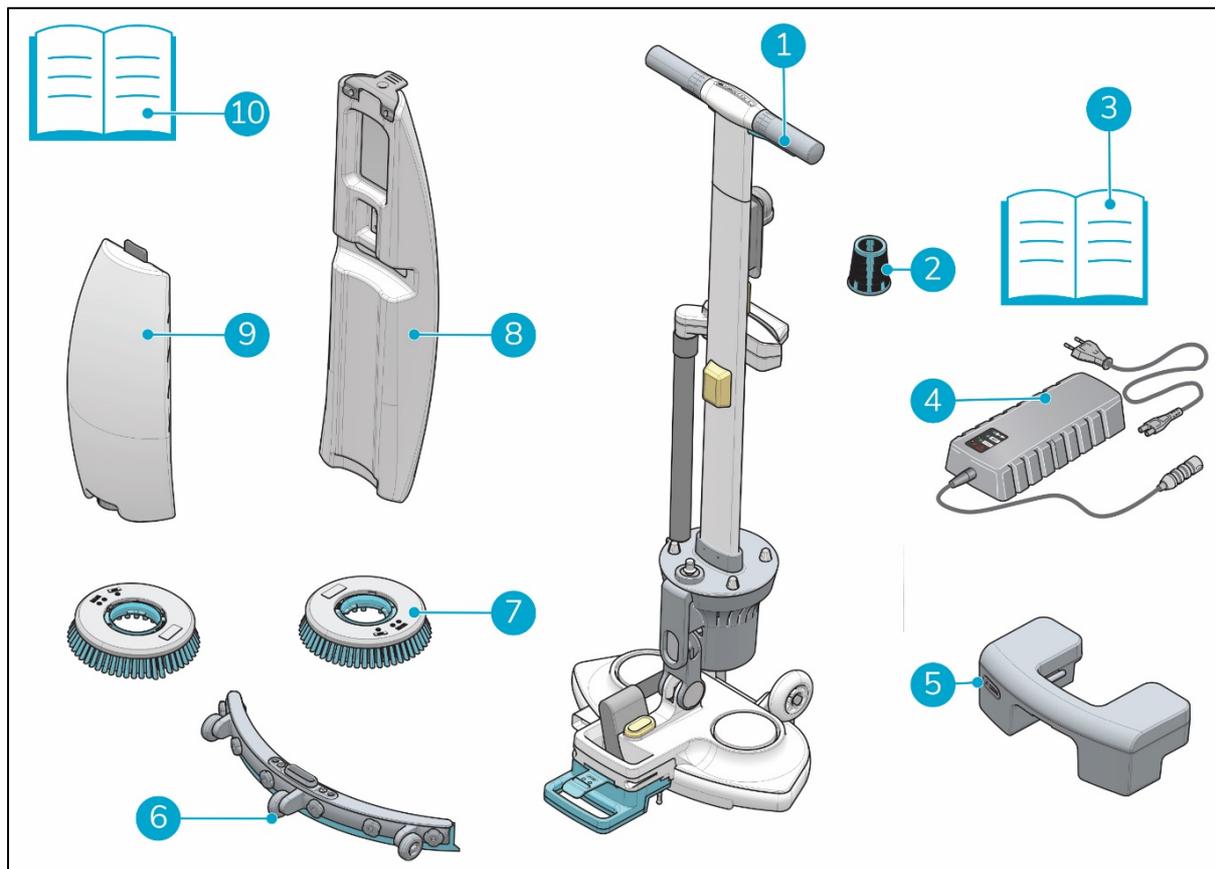


Figure 8

Légende

- | | | | |
|----|-----------------------------------|-----|---------------------------------------|
| 1. | 1x corps principal i-mop Lite | 6. | 1x ensemble de raclette |
| 2. | 1x filtre d'aspiration | 7. | 2x brosses |
| 3. | 1x manuel du chargeur de batterie | 8. | 1x réservoir de récupération |
| 4. | 1x chargeur de batterie | 9. | 1x réservoir de solution de nettoyage |
| 5. | 1x batterie | 10. | 1x ce manuel |



5.2 Assemblage

5.2.1 Charger la batterie

Chargez la batterie conformément aux instructions du manuel du chargeur de batterie. Assurez-vous que la batterie est chargée mensuellement.

5.2.2 Fixer les brosses

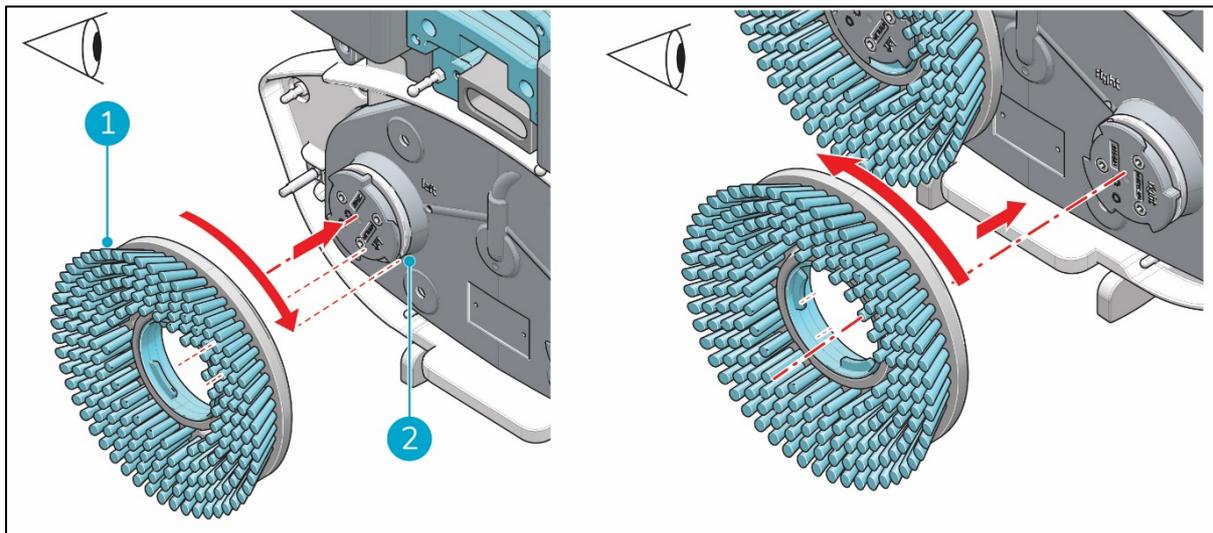


Figure 9

Pour fixer les brosses :

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Tenez fermement la plate-forme de récurage d'une main.
3. Alignez la brosse gauche (Figure 9, pos 1) avec le disque de moteur gauche (Figure 9, pos 2). Alignez les loquets et les encoches de la brosse et du disque du moteur.
4. Poussez la brosse sur le disque du moteur.
5. Tournez la brosse gauche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le disque du moteur tourne. La brosse est maintenant en place.
6. Alignez la brosse droite avec le disque de moteur droit. Alignez les loquets et les encoches de la brosse et du disque du moteur.
7. Poussez la brosse sur le disque du moteur.
8. Tournez la brosse droite dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le disque du moteur tourne. La brosse est maintenant en place.



5.2.3 Fixer la raclette

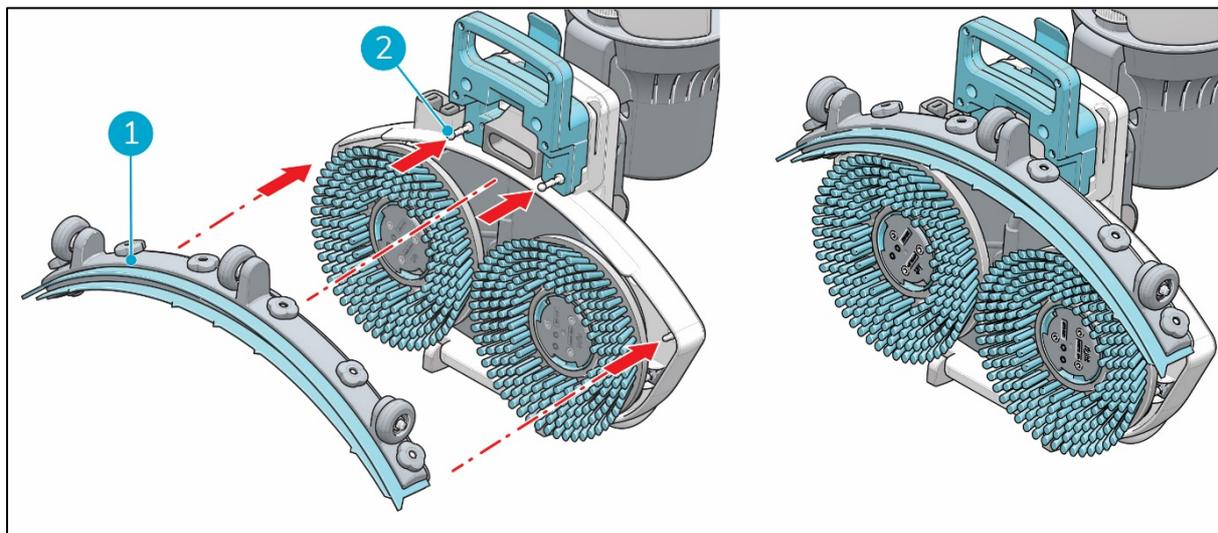


Figure 10

Pour fixer la raclette :

1. Tenez fermement la plate-forme de récurage d'une main.
2. Alignez les broches de la plate-forme de récurage (Figure 10, pos 2) avec les trous sur la raclette (Figure 10, pos 1).
3. Poussez le côté gauche de la raclette en place.
4. Poussez le côté droit de la raclette en place.

5.2.4 Installer le réservoir de solution de nettoyage

1. Placez le réservoir (Figure 11, pos 1) sur l'i-mop® Lite avec la valve en premier.
2. Appuyez le réservoir vers le bas sur l'embout (Figure 11, pos 3) pour briser le joint de la valve.
3. Poussez le réservoir en place, l'aimant (Figure 11, pos 2) verrouille le réservoir de solution en place.

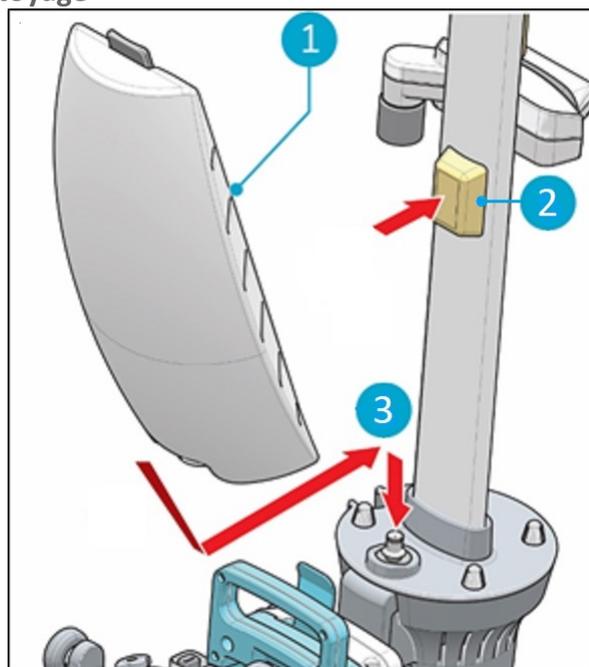


Figure 11



5.2.5 Installer le réservoir de récupération

1. Placez le réservoir (Figure 12, pos 1) sur l'i-mop® Lite avec la partie inférieure en premier.
2. Positionnez le réservoir sur les embouts.
3. Poussez le réservoir en place, l'aimant verrouille le réservoir de récupération en place.

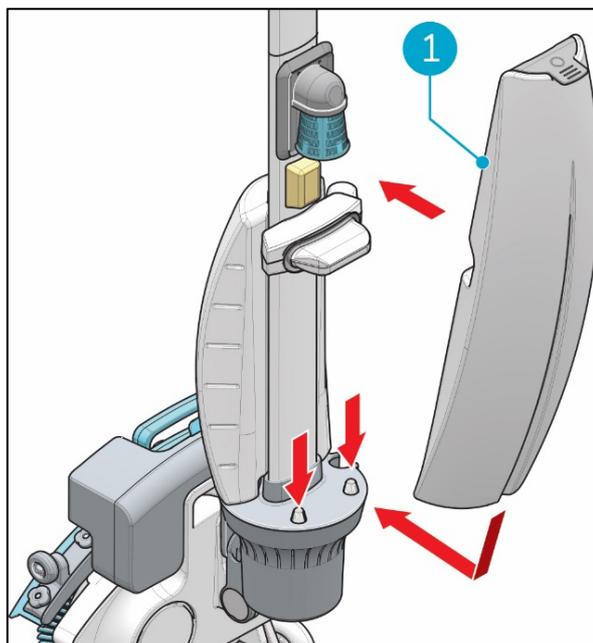


Figure 12



6 Fonctionnement

6.1 Avant de commencer

Vérifiez l'usure des brosses et de la raclette (voir chapitre 7 sur la maintenance).

6.1.1 Insérer la batterie

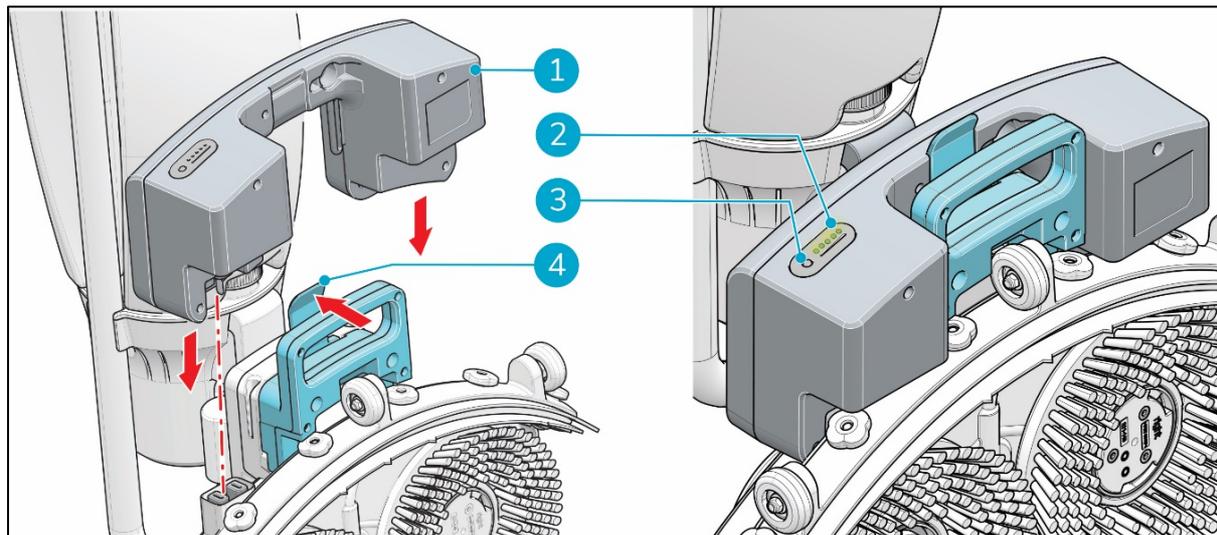


Figure 13

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Poussez la batterie (Figure 13, pos 1) dans le logement de la batterie. Un clic indique que la batterie est verrouillée en place par le clip de retenue (Figure 13, pos 4).
3. Pendant le fonctionnement, vous pouvez vérifier la quantité d'énergie restante (Figure 13, pos 2) en appuyant sur le voyant d'alimentation (Figure 13, pos 3) sur la batterie.

CONSEIL :

Il n'est pas recommandé d'utiliser la batterie lorsqu'elle est chargée à moins de 40 %.



6.1.2 Remplir le réservoir de solution de nettoyage

1. Retirez le bouchon.
2. Versez 3 l de liquide de nettoyage maximum.
3. Remettez le bouchon en place et assurez-vous qu'il est bien étanche.
4. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
5. Placez le réservoir sur l'i-mop® Lite avec la valve en premier (Figure 14, pos 1).
6. Appuyez sur le réservoir vers le bas pour briser le joint de la valve.
7. Poussez le réservoir en place, l'aimant verrouille le réservoir de solution en place.
8. Lavez-vous ensuite les mains.

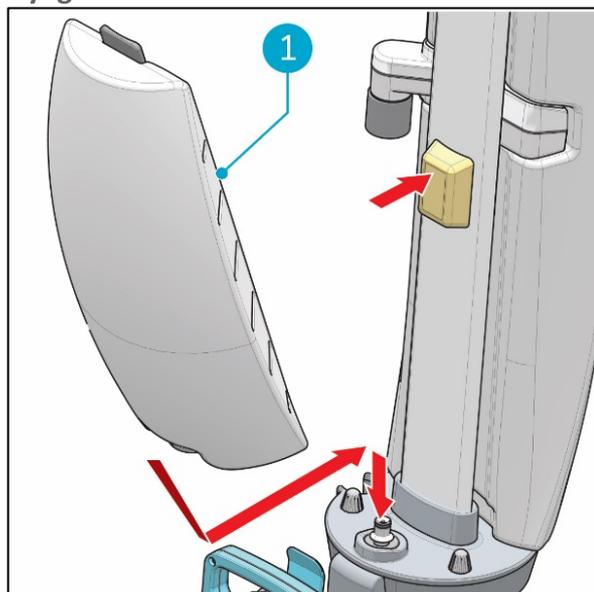


Figure 14

6.2 Procédure d'utilisation

6.2.1 Se rendre à la zone d'intervention

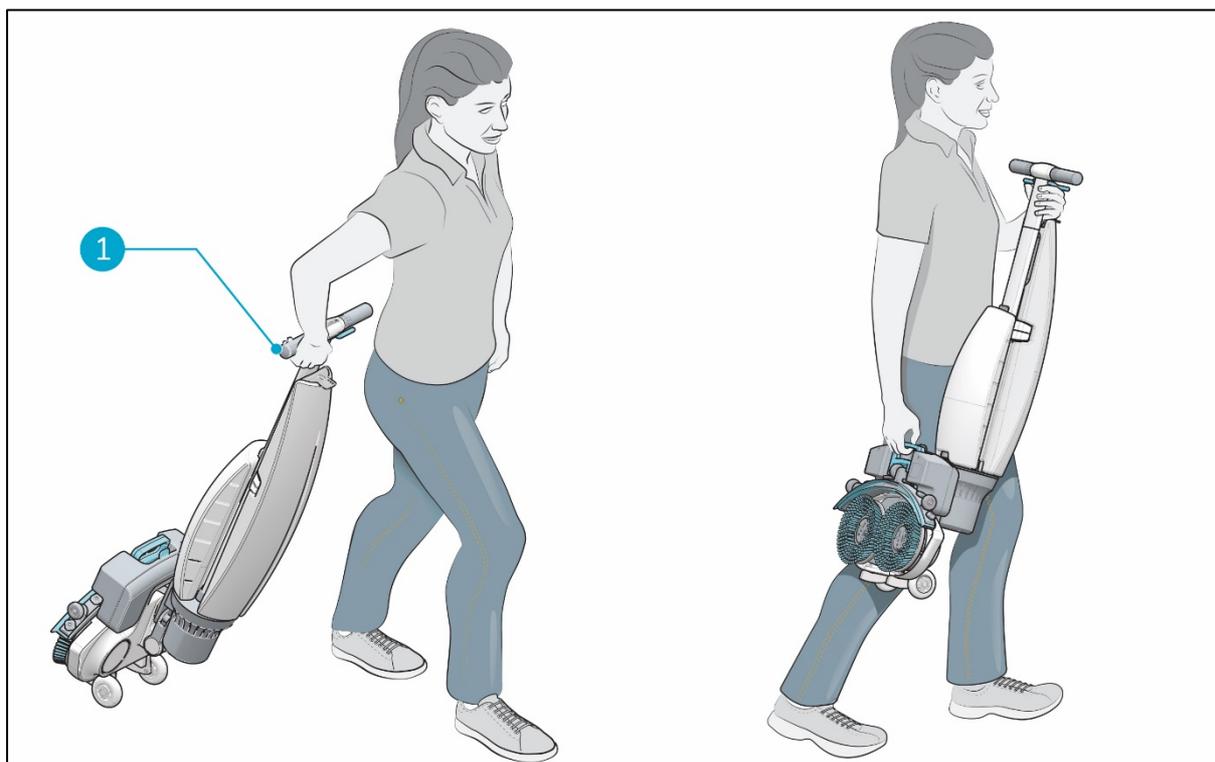


Figure 15

Pour déplacer l'i-mop Lite d'un endroit à un autre dans un bâtiment :



1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Tenez la poignée d'une main (Figure 15, pos 1).
3. N'oubliez pas d'apporter un panneau Sol mouillé.
4. Marchez lentement et faites particulièrement attention si vous tirez l'i-mop Lite pour franchir des obstacles.
5. Pour soulever l'i-mop Lite au-dessus d'obstacles, utilisez toujours les deux mains.
 - Tenez la poignée d'une main.
 - Soulevez la plate-forme de récurage avec l'autre main.

6.2.2 Sur la zone d'intervention

1. Marquez le chantier à l'aide d'un panneau Sol mouillé.
2. Accroupissez-vous tout en tenant fermement la plate-forme de récurage d'une main (Figure 16, pos 2).
3. Poussez la poignée vers l'avant avec votre autre main (Figure 16, pos 1).
4. Ramenez lentement la plate-forme de récurage au sol.

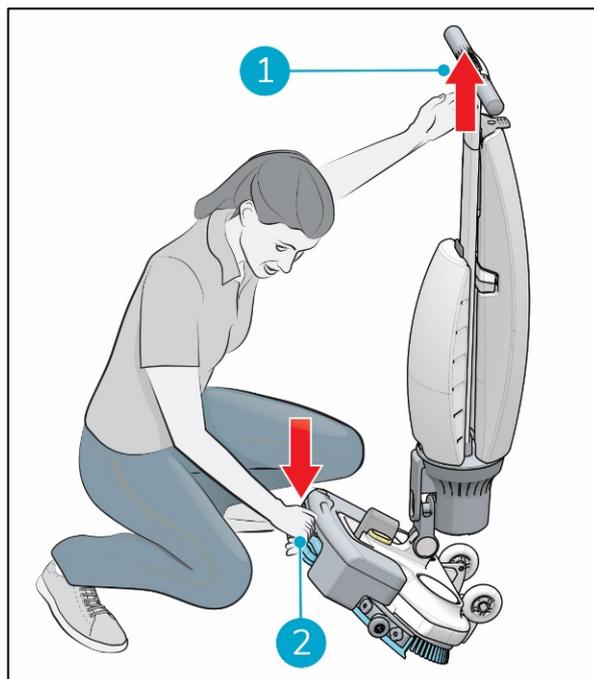


Figure 16



AVERTISSEMENT

N'abaissez jamais la plate-forme de récurage avec votre pied.

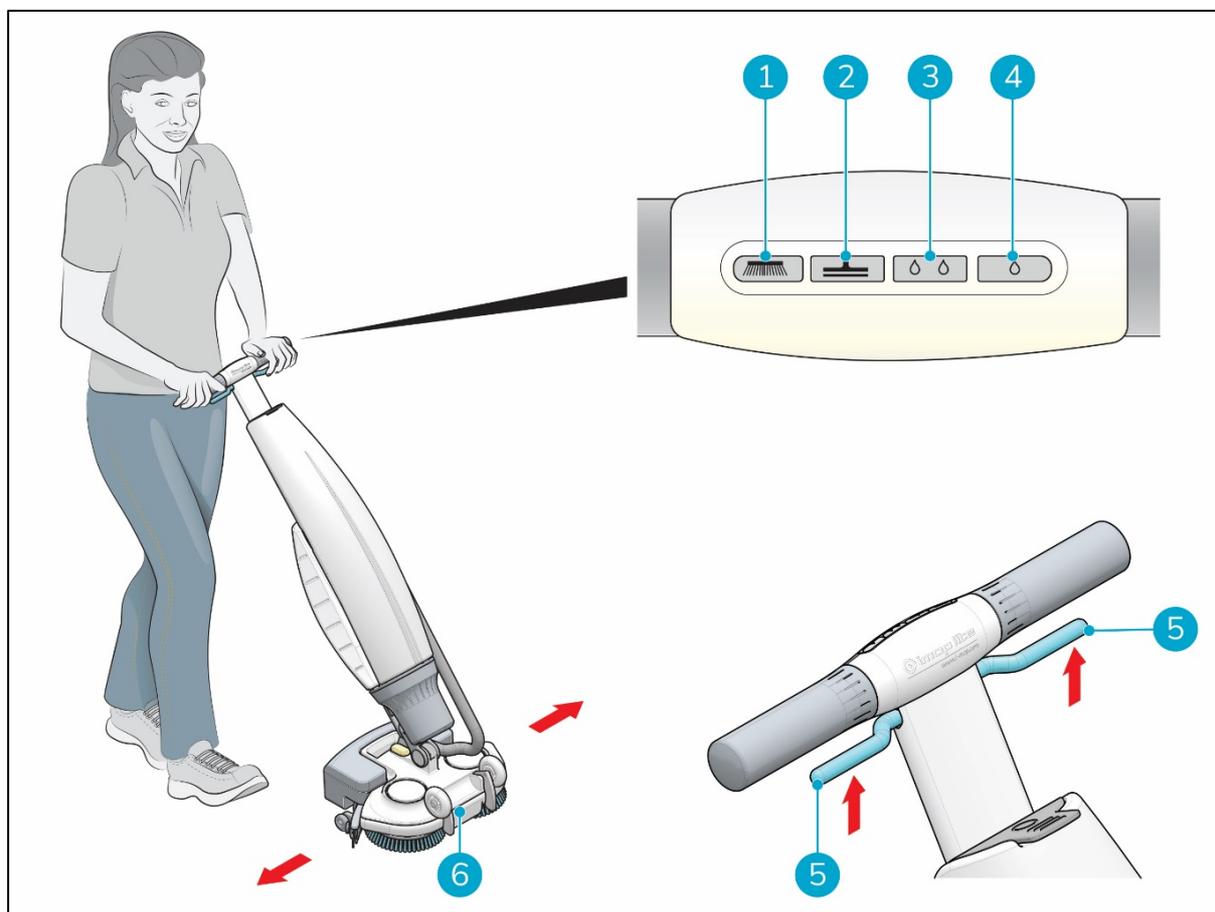


Figure 17

5. Tenez-vous derrière l'i-mop® Lite.
6. Choisissez votre mode de nettoyage via les boutons du panneau de commande (Figure 17, pos 1 à 4). Vous pouvez sélectionner les options indépendamment ou en combinaison.

Mode	Appuyez sur
Brosse uniquement	
Aspiration uniquement	
Utiliser la solution de nettoyage	
Utiliser le mode Eco	
Brosse et solution de nettoyage	
Brosse, solution de nettoyage et aspiration	
Brosse, Eco et aspiration	

7. Tenez la poignée des deux mains.
8. Appuyez sur la gâchette de la poignée (Figure 17, pos 5). Cela démarrera également l'i-mop Lite
9. Une fois la gâchette enfoncée, l'i-mop Lite commence à avancer.
10. Marchez derrière l'i-mop Lite.



11. Dirigez en tournant doucement la poignée vers la gauche ou la droite pour déplacer la plateforme de récurage (Figure 17, pos 6).

CONSEIL : Apprenez à pivoter

L'utilisation de l'i-mop® Lite est très intuitive et ressemble à la conduite d'un vélo. L'i-mop Lite est conçu pour avancer. Pour tourner, arrêtez de marcher et utilisez votre main intérieure (la main dans la direction vers laquelle vous voulez vous diriger) pour tourner la poignée. L'i-mop Lite peut pivoter à 360 degrés afin de faire demi-tour.

12. Relâchez la gâchette (Figure 17, pos 5) pour arrêter immédiatement l'i-mop Lite. Le moteur d'aspiration s'arrête après 3 secondes.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'i-mop Lite à une distance supérieure à la longueur d'un bras. Une utilisation avec un angle inférieur à 45 degrés peut faire couler de l'eau dans le moteur d'aspiration.

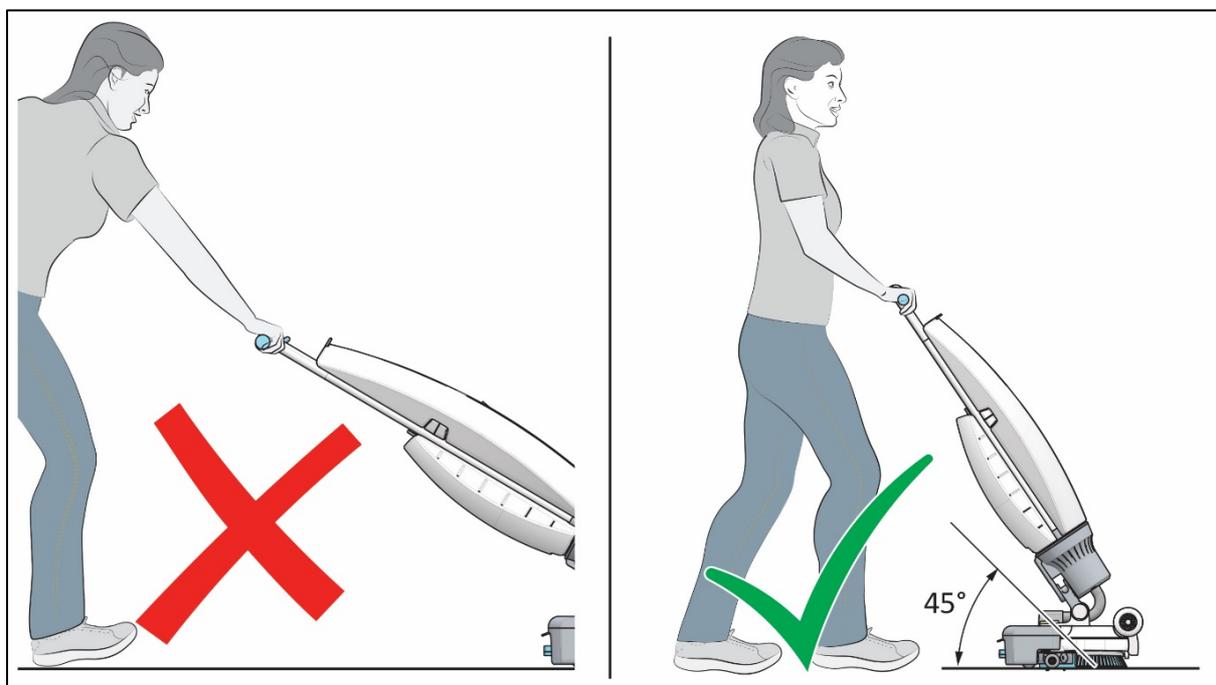


Figure 18



6.2.3 Mode ECO

Le mode ECO utilise 40 % de solution de nettoyage en moins.

1. Pour activer le mode ECO, appuyez sur le bouton ECO (Figure 19, pos 1).
2. Désactivez le mode ECO en appuyant à nouveau sur le mode ECO.

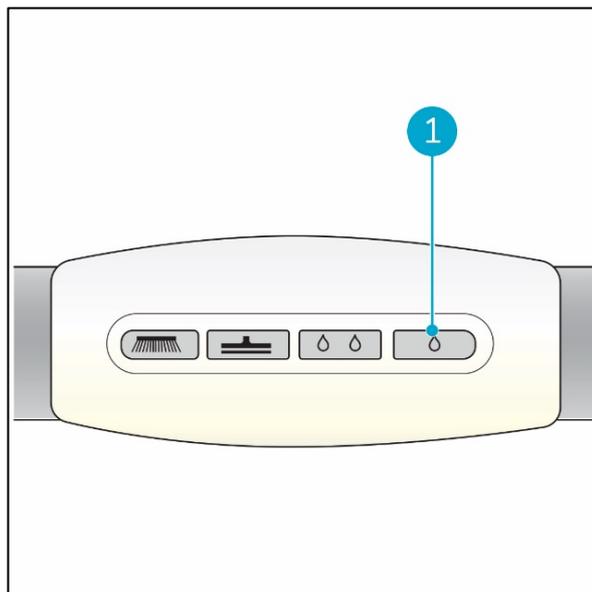


Figure 19

6.2.4 Éteindre l'i-mop® Lite

Relâchez la gâchette (Figure 20, pos 1) pour arrêter automatiquement l'i-mop Lite.

Notez que le moteur d'aspiration continuera de fonctionner pendant environ 3 secondes supplémentaires.

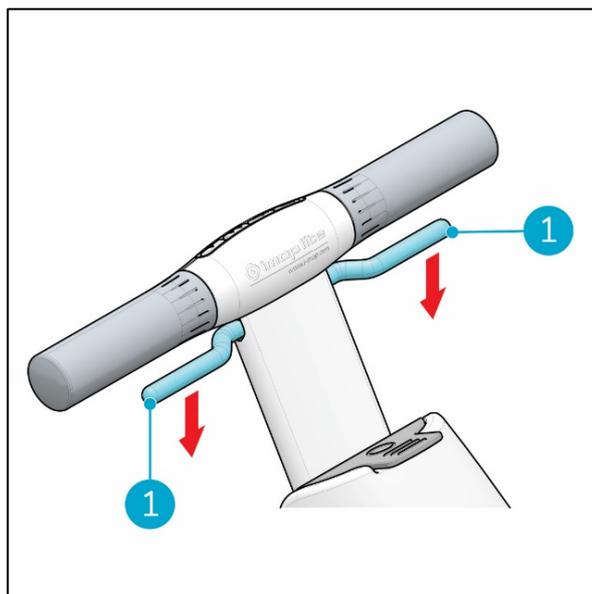


Figure 20

6.2.5 Vider les réservoirs

Jetez l'eau ou la solution de nettoyage des deux réservoirs dans un drain approprié. Même si le réservoir de récupération est plus grand, videz-le à chaque remplissage du réservoir de solution de nettoyage.



AVERTISSEMENT

Veillez respecter les dispositions locales concernant l'élimination des solutions liées au traitement des eaux usées.



6.3 Nettoyage et stockage

6.3.1 Rincer le système

Veillez à rincer complètement les réservoirs. Pour rincer en profondeur toute solution dans les conduites et les valves :

1. Remplissez le réservoir de solution avec 0,5 à 1 litre d'eau claire.
2. Appuyez sur les boutons Brosse et solution de nettoyage et Aspiration du panneau de commande.
3. Utilisez la gâchette pour démarrer l'i-mop® Lite et lui permettre de vider le système.

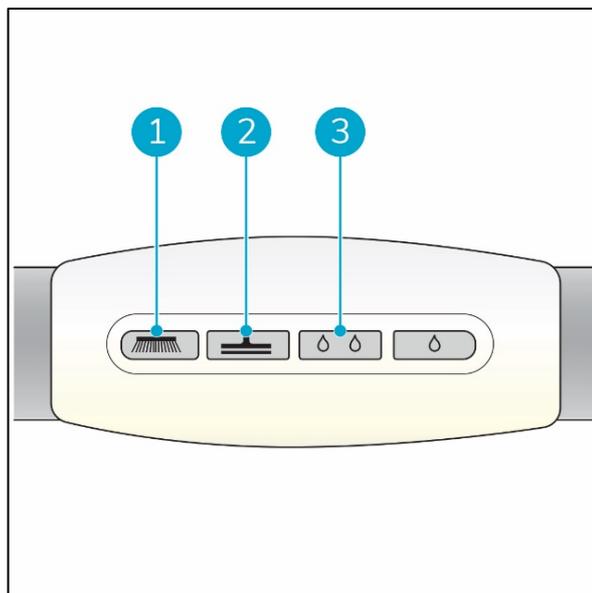


Figure 21

6.3.2 Nettoyer les réservoirs

1. Jetez l'eau ou la solution de nettoyage des deux réservoirs dans un drain approprié.
2. Pour nettoyer soigneusement le réservoir de récupération :
 - Remplissez partiellement le réservoir d'eau claire et maintenez-le horizontalement avec les trous vers le haut.
 - Inclinez le réservoir à plusieurs reprises, en rinçant soigneusement toute la saleté et les débris du réservoir.
3. Pour nettoyer le réservoir de solution, suivez la même procédure.

CONSEIL : Faites sécher les réservoirs

Ouvrez légèrement les deux bouchons de réservoir avant le stockage pour permettre aux réservoirs de sécher.



6.3.3 Nettoyer le filtre

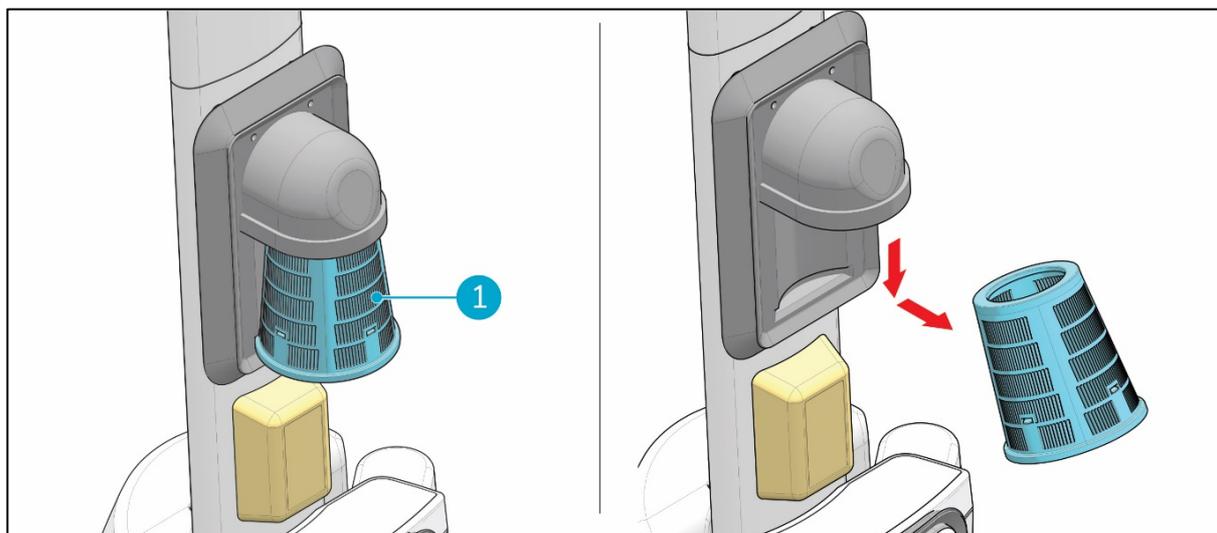


Figure 22

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Retirez le réservoir de récupération.
3. Libérez le filtre d'aspiration bleu (Figure 22, pos 1) du support en caoutchouc en l'inclinant légèrement et en le tirant.
4. Nettoyez le filtre.
5. Remplacez le filtre dans le support en caoutchouc.
6. Remettez le réservoir de récupération sur la machine.

6.3.4 Retirer la batterie

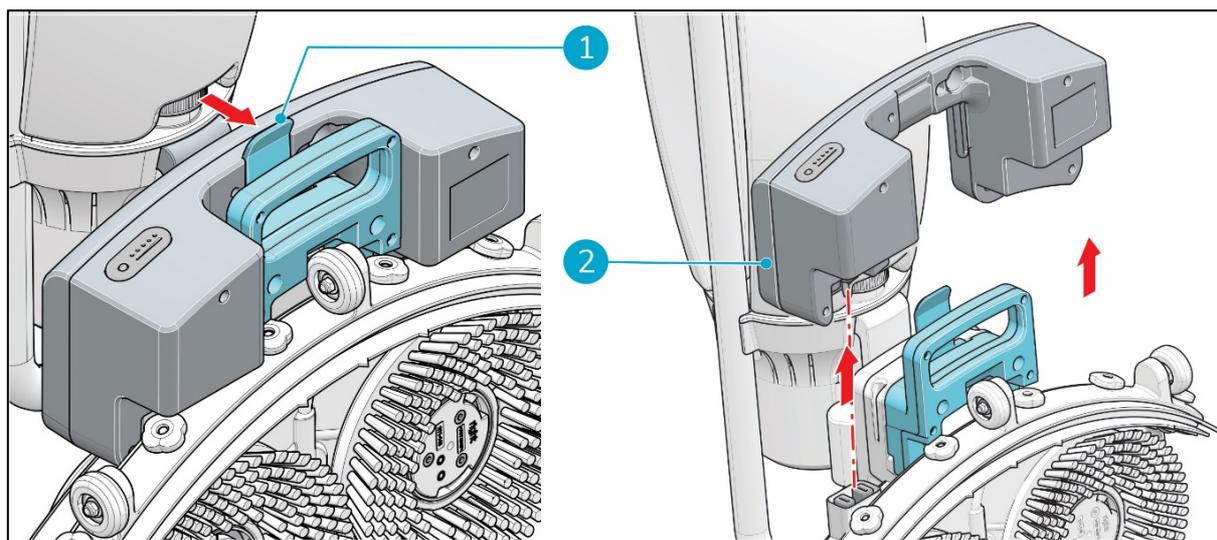


Figure 23

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Tenez l'i-mop Lite par la plate-forme de récurage pour le stabiliser.
3. En enfonçant le clip de retenue vers l'intérieur (Figure 23, pos 1), retirez la batterie (Figure 23, pos 2).
4. Lorsque l'i-mop Lite n'est pas utilisé régulièrement, conservez la batterie chargée dans un endroit sec et propre.
5. Assurez-vous que la batterie est chargée mensuellement.



6.3.5 Contrôler les brosses et la raclette

1. Vérifiez si les deux brosses sont propres et intactes, voir 7.1 pour savoir comment les retirer.
 - Nettoyez-les à l'eau claire ou remplacez-les si nécessaire.
 - Remplacez les brosses si le voyant d'usure jaune est à la même hauteur que les autres poils.
2. Vérifiez si la raclette est propre et intacte. Voir 7.2 pour savoir comment la retirer.
 - Nettoyez-la à l'eau claire et essuyez-la avec une lavette humide et propre.
 - Remplacez les lames de la raclette si nécessaire.

6.3.6 Ranger en position verticale

1. Assurez-vous que l'i-mop® Lite est arrêté dans un endroit où personne ne peut s'y heurter.
2. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
3. Rangez l'i-mop Lite près d'un mur (Figure 24, pos 1) avec la poignée dirigée vers le mur et les brosses orientées loin du mur.

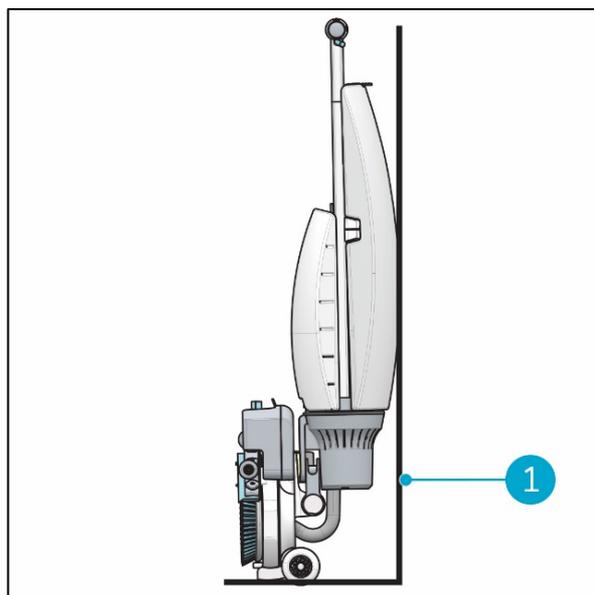


Figure 24



7 Entretien



MISE EN GARDE

Retirez la batterie avant d'exécuter toute tâche de nettoyage ou d'entretien.



MISE EN GARDE

Gardez toujours le corps de l'i-mop Lite en position verticale lors du remplacement des brosses ou de la raclette.

7.1 Remplacement des brosses

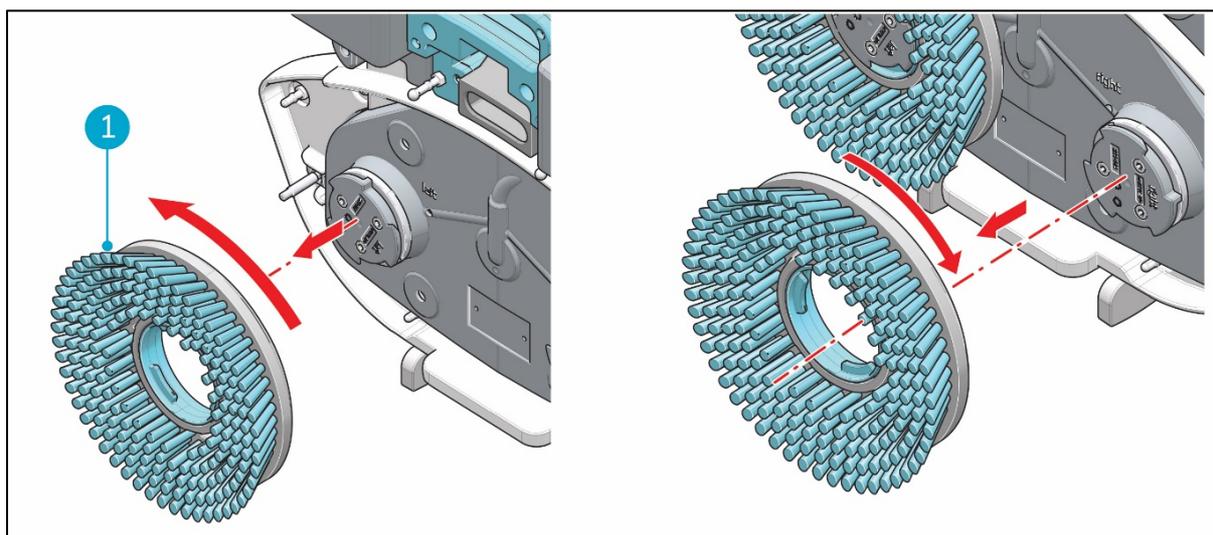


Figure 25

Les brosses sont fixées à la plate-forme de récurage via une baïonnette.

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Tenez fermement la plate-forme de récurage d'une main.
3. Utilisez votre autre main pour tourner la brosse gauche (Figure 25, pos 1) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez une résistance ou jusqu'à ce que le disque du moteur tourne également.
4. Tirez la brosse du disque du moteur vers vous.
5. Tournez la brosse droite dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez une résistance ou jusqu'à ce que le disque du moteur tourne également.
6. Tirez la brosse du disque du moteur vers vous.
7. Inspectez visuellement les disques du moteur.
8. Nettoyez la plate-forme de récurage de l'i-mop Lite avec une lavette humide et propre avant d'installer les brosses.



7.2 Remplacer la raclette

Les lames de la raclette se présentent par paires et s'usent avec le temps. Lorsque vous remarquez que le sol n'est plus séché correctement, remplacez les lames de la raclette.

7.2.1 Détacher la raclette

1. Mettez l'i-mop® Lite en position d'arrêt (voir 4.2).
2. Tenez fermement la plate-forme de récurage d'une main.
3. Tirez sur le côté gauche de la raclette (Figure 26, pos 1) pour la retirer.
4. Tirez sur le côté droit de la raclette pour la retirer.
5. Retirez le tuyau d'aspiration de la raclette en faisant tourner le tuyau.

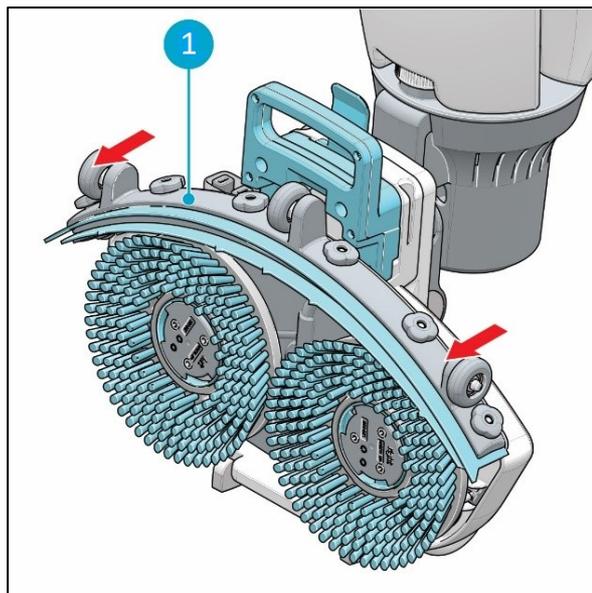


Figure 26

7.2.2 Retournez/remplacez la lame de la raclette

1. Dévissez les 6 écrous en plastique à l'arrière.
2. Retirez la plaque arrière de la raclette.
3. Une fois la pièce en plastique retirée, vous pouvez facilement retirer la lame en caoutchouc arrière.
4. Poussez les 6 vis à travers la lame avant afin de retirer la plaque avant de la raclette.
5. Retirez la lame en caoutchouc arrière.
6. Inspectez les lames en caoutchouc avant et arrière :
 - La première fois : retournez les lames de sorte que le haut de la lame soit face au sol. Poussez les vis de la plaque avant à travers les trous.
 - La deuxième fois : attachez un nouvel ensemble de lames. Poussez les vis de la plaque avant à travers les trous.



MISE EN GARDE

Les lames de raclette spéciales qui contiennent de petites formes en forme de flèche ne peuvent pas être interchangeables. Elles doivent être remplacées à chaque fois.

7. Remplacez la plaque arrière en plastique.
8. Vissez les 6 écrous en plastique à l'arrière.



7.2.3 Fixer la raclette

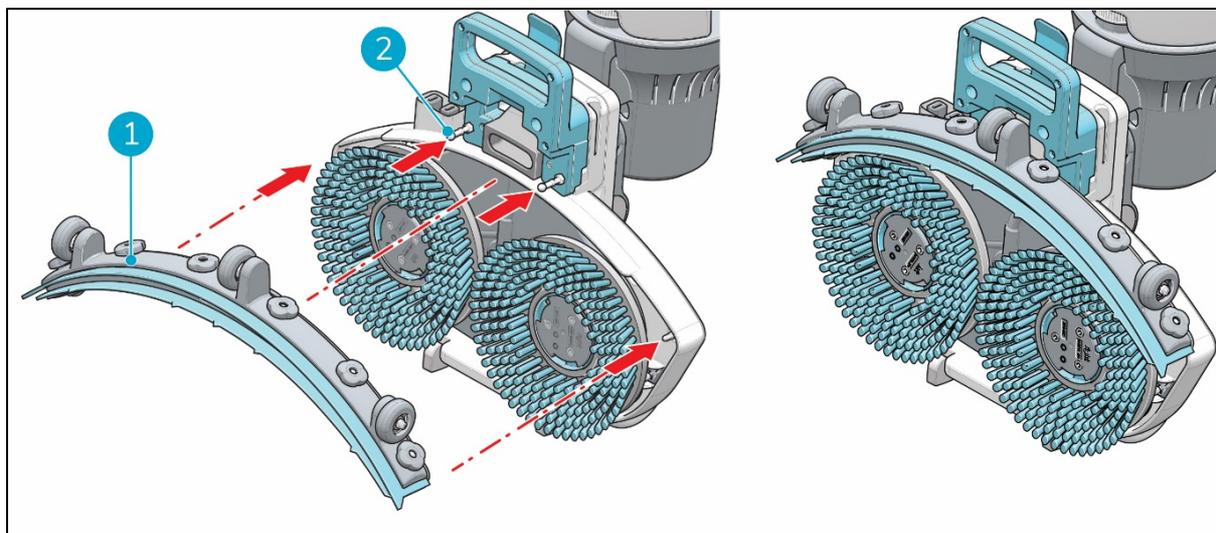


Figure 27

Pour fixer la raclette :

1. Tenez fermement la plate-forme de récurage d'une main.
2. Alignez les broches de la plate-forme de récurage (Figure 27, pos 2) avec les trous sur la raclette (Figure 27, pos. 1).
3. Poussez le côté gauche de la raclette en place.
4. Poussez le côté droit de la raclette en place.

7.3 Remplacer le tuyau d'aspiration

1. Détachez la raclette tel que décrit à la section 7.2.1.
2. Retirez le réservoir de solution et le réservoir de récupération. Vous pouvez voir où le tuyau d'aspiration est raccordé à la poignée de l'i-mop® Lite.
3. Tenez fermement la plate-forme de récurage d'une main.
4. Retirez le raccord de tuyau de la plate-forme de récurage.
5. Détachez le tuyau d'aspiration du connecteur en tournant le tuyau d'un quart de tour.
6. Retirez le tuyau d'aspiration de l'i-mop Lite.
7. Vous pouvez maintenant retirer avec précaution le tuyau d'aspiration de la poignée et dévisser le raccord de tuyau.
8. Placez le nouveau tuyau en suivant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.
9. Réinstallez la raclette.

7.4 Nettoyage supplémentaire recommandé

Nettoyez l'extérieur de l'i-mop Lite une fois par semaine avec un nettoyant non abrasif et sans solvant ou une lavette humide et propre. Pour nettoyer la plate-forme de récurage, retirez les brosses, puis utilisez un nettoyant non abrasif et sans solvant ou une lavette humide et propre.

7.5 Délai de service recommandé

Il est recommandé de planifier un service complet par l'un de nos partenaires de service toutes les 500 heures.



7.6 Accessoires

L'i-mop® Lite peut être équipé de différentes brosses et disques de polissage. L'utilisation de ces accessoires est uniquement autorisée par des opérateurs expérimentés et formés, car certains disques de polissage peuvent être abrasifs et peuvent endommager la surface du sol lorsqu'ils ne sont pas appliqués correctement. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service commercial ou le partenaire qui a fourni l'i-mop Lite.



8 Dépannage

Problème	Cause	Solution
Aucune alimentation	Pas de batterie	Insérez la batterie
	Batterie vide	Chargez la batterie
	Batterie mal placée	Retirez et réinstallez la batterie
Débit d'eau insuffisant/nul	Mauvais programme	Vérifiez le mode de fonctionnement sur le panneau de commande
	Mode Eco activé	Vérifiez le voyant du mode ECO sur le panneau de commande
	Réservoir vide	Remplissez le réservoir
	Réservoir mal placé	La valve du réservoir doit être cliquée sur l'embout pour ouvrir le joint, remplacez le réservoir
	Filtre bloqué	Assurez-vous que le réservoir de solution ne contient pas de particules de saleté et que le filtre est propre
	Conduite d'eau bloquée	Demande de service
Mauvaise récupération de l'eau	Ouverture de la raclette bloquée	Retirez le tuyau et nettoyez l'ouverture de la raclette
	Déchirures dans les lames de la raclette	Remplacez les lames de la raclette
	Filtre bloqué	Vérifiez le filtre jaune et nettoyez-le si nécessaire
	Tuyau d'aspiration bloqué	Vérifiez et supprimez le blocage
	La pompe d'aspiration ne fonctionne pas	Demande de service
Fuite	Réservoirs mal placés	Vérifiez et rattachés les réservoirs de liquide
	Déchirure dans le tuyau d'aspiration	Remplacez le tuyau d'aspiration ou demandez un service
La batterie ne se charge pas	La batterie est en fin de vie	Remplacez la batterie



9 Mise hors service et mise au rebut



ATTENTION

Le propriétaire de l'i-mop® Lite a la responsabilité de mettre au rebut le produit de manière responsable.

En fin de vie, l'i-mop Lite contient encore des éléments utiles et il doit être éliminé conformément aux lois et réglementations locales sur le recyclage des équipements électriques.



Avant la mise au rebut :

1. Vidangez la machine (voir section 6.3).
2. Retirez la batterie afin de la mettre au rebut séparément (voir la section 6.3.4).

CONSEIL :

Vous pouvez également garder la batterie pour l'utiliser dans un autre i-mop Lite.

3. Retirez tous les composants desserrés comme les brosses, les réservoirs et la raclette.
4. Jetez les différents éléments conformément aux lois et réglementations locales.



10 Pièces jointes

10.1 Certificat CE



EG/EC
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY

Wir:

We: Future Cleaning Technologies B.V., Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Netherlands

Erklären in alleiniger Verantwortung, das das Produkt: Schreuersaugmaschine
Declare under our sole responsibility that the product: Scrubber-dryer

I-MOP

(Art der Maschine / Type of machine)

IMOP.XL & IMOP.XXL & IMOP.Lite
und folgende / and following

(Modell – Seriennummer, Baujahr / Model – serial number, year of production)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt,
to which this declaration relates is in conformity with the following standards,

**EN 60355-1:02 + A1:04 + A2:06 + A11:06 + A12:06 + A13:08 + A14:10; EN 60335-2-72:09;
EN62233:08; EN 50366:03 + A1:06; EN 55014-1:06 + A1:09 + A2:11;
EN55014-2:97 + A1:01 + A2:08; EN 61000-3-2:06 + A1:09 + A2:09; EN 61000-3-3:08;
EN61000-6-2:05; EN 60335-2-29; EN 61000-6-1; EN 60335-2-67**

(Titel und/oder Nummer sowie Aufgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokument(e)
(Title and/or number and data of issue of the standard(s) or other normative document(s))

gemäss die Bestimmungen der Richtlinien:

follow the provision of directives: **2014/30/EU** **2006/42/EU** **2014/35/EU** **2011/65/EU**

Eindhoven, 30.07.2019

Frank van de Ven
Director

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Name und Unterschrift oder gleichwertige
Kennzeichnung des Befugten)

(Place and Date of issue)

(name and signature or equivalent marking or
authorized person)